



# GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

## HOTĂRÂRE nr. \_\_\_\_

din \_\_\_\_\_ 2022

Chișinău

### **Cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării Memorandumului de înțelegere dintre Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile acestuia în Republica Moldova**

-----

În temeiul art. 7 alin. (2) și art. 8<sup>1</sup> alin. (3) din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr. 24-26, art. 137), cu modificările ulterioare, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

1. Se ia act de proiectul Memorandumului de înțelegere dintre Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile acestuia în Republica Moldova.

2. Se inițiază negocierile asupra proiectului Memorandumului de înțelegere dintre Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile acestuia în Republica Moldova.

3. Se aprobă semnarea Memorandumului de înțelegere dintre Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile acestuia în Republica Moldova.

4. Prezenta hotărâre intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

**Prim-ministru**

**NATALIA GAVRILIȚA**

Contrasemnează:

Viceprim-ministru,  
ministrul afacerilor externe  
și integrării europene

Nicolae POPESCU

Ministrul muncii  
și protecției sociale

Marcel Spatari

**ARGUMENTAREA NECESITĂȚII**  
**privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării**  
**Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova**  
**și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile**  
**PAM în Republica Moldova**

**A. Descrierea tratatului.**

**1. Informații generale și Informații privind conținutul tratatului.** În contextul crizei umanitare de pe teritoriul Ucrainei cauzate de agresiunea Federației Ruse și a repercusiunilor de ordin economic, social și de migrațiune ce se răsfrâng asupra Republicii Moldova se propune spre încheiere *Memorandumul de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova.*

Respectivul Memorandum prevede stabilirea prezenței, activităților PAM, precum și a cadrului legal de acordare a privilegiilor și a imunităților PAM în vederea acordării asistenței umanitare refugiaților și familiilor gazdă a acestora pe teritoriile Republicii Moldova și a Ucrainei.

În prezent, PAM desfășoară operațiunile sale umanitare pe teritoriul RM în baza Dispoziției Comisiei pentru Situații Excepționale nr. 12 din data de 25 martie a.c., prin care a fost aprobată prezența și activitățile PAM, privilegiile și imunitățile și stabilită procedura simplificată pentru importul ajutoarelor umanitare pe perioada stării de urgență, **și anume 24 februarie – 24 aprilie a.c.**

Prin urmare, pentru a evita încetarea imediată a aplicării deciziei CSE și a asigura continuitatea cadrului legal referitor la activitatea pe teritoriul RM a PAM, este judicioasă și necesară încheierea prezentului Memorandum, precum și aplicarea provizorie până la finalizarea procedurilor interne necesare intrării sale în vigoare.

Proiectul Memorandumului constituie un tratat internațional, ce urmează a fi încheiat de către Guvernul RM și PAM, și întrucât prevederile stabilesc statutul PAM în RM — ulterior semnării — Memorandum-ul va fi prezentat Parlamentului spre ratificare.

Proiectul textului Memorandumului este format din preambul și 7 articole referitoare la activitatea PAM, privilegiile, imunitățile și scutirile de taxe de import care vor fi acordate PAM, modul de soluționare a divergențelor întâmpinate în interpretare și implementare, procedura de modificare și stingere a tratatului etc. Cu referire la modificarea Memorandumului, aceasta va avea loc de comun acord al părților, prin încheierea unui amendament sau acord de modificare, care va respecta aceleași proceduri pentru intrarea în vigoare, precum tratatul de bază. Stingerea tratatului poate avea loc la inițiativa oricărei dintre părți prin transmiterea unei notificări scrise, cu cel puțin șaiszeci (60) de zile în prealabil, către cealaltă parte. Într-o astfel de situație, părțile vor conveni și vor asigura, după caz, finalizarea activităților în derulare la acel moment, în baza Memorandum-ului.

**B. Analiza de impact.**

**1. Actualitatea tratatului.**

De menționat este că, PAM reprezintă ramura de asistență alimentară a ONU, constituind cea mai mare organizație umanitară din lume axată pe combaterea foametei și a consolidării securității alimentare. PAM este programul subsidiar comun autonom al ONU și al FAO, instituit prin Rezoluția 1714 a Adunării Generale a Națiunilor Unite din 19 decembrie 1961 și prin Rezoluția Conferinței FAO. 1/61 din 24 noiembrie 1961, cu sediul la Roma. Până în prezent, de asistența PAM au beneficiat peste 80 de țări, iar prin respectivul Memorandum operațiunile PAM în premieră se vor desfășura în regiunea est europeană.



Pe lângă ajutorul alimentar de urgență, PAM oferă asistență tehnică și ajutor pentru dezvoltare, cum ar fi capacitatea de pregătire și răspuns în situații de urgență, gestionarea lanțurilor de aprovizionare și logistică, promovarea programelor de protecție socială și consolidarea rezistenței la schimbările climatice. PAM este de asemenea, un furnizor important de asistență financiară directă, materiale medicale și oferă servicii de transport pentru lucrătorii umanitari.

Principalele angajamente ale PAM, incluse în respectivul proiect de Memorandum, se referă la importul și livrarea de produse alimentare și furnizarea directă de mijloace bănești atât refugiaților, cât și familiilor gazdă ale acestora din RM. Totodată, PAM va coordona aspecte logistice de depozitare și transportare a ajutoarelor umanitare spre primării, centre de plasament și adăposturi de urgență.

Cu referire la angajamentele Guvernului RM, acesta va acorda Programului privilegiile și imunitățile conforme *Convenției din 1946 privind privilegiile și imunitățile Națiunilor Unite* și *Convenției din 1947 privind privilegiile și imunitățile agențiilor specializate* și inclusiv, scutirii taxe pentru importul și exportul mărfurilor în cadrul operațiunilor și activităților PAM în RM.

Activitățile PAM în Republica Moldova se vor desfășura în conformitate cu Regulile și Regulamentele PAM, cu informarea consecventă a Ministerului Muncii și Protecției Sociale.

În proiectul de Memorandum se propune soluționarea divergențelor dintre Părți pe cale amiabilă, prin negocieri. În cazul în care, acest lucru nu va fi posibil, se propune ca divergențele să fie supuse arbitrajului la cererea oricăreia dintre părți. Fiecare parte va numi un arbitru, iar cei doi arbitri vor numi un al treilea arbitru, care va servi ca președinte al tribunalului arbitral. În situația în care, oricare dintre părți nu reușește să numească un arbitru într-o perioadă de 90 de zile de la data la care a fost solicitat arbitrajul sau dacă primii doi arbitri nu reușesc să convină asupra alegerii unui al treilea arbitru în termen de 30 de zile de la numirea lor, oricare dintre părți poate solicita ca președintele Curții Internaționale de Justiție să numească un arbitru. Cheltuielile arbitrajului vor fi suportate de către părți conform hotărârii arbitrale. Hotărârea arbitrală va fi acceptată ca hotărâre finală a litigiului.

**2. Aspectul politic, cultural și social.** Încheierea prezentului tratat va contribui la dezvoltarea relațiilor de colaborare ale RM cu PAM în avantajul ambelor Părți. În aspect de politici și măsuri naționale se menționează faptul că, asistența umanitară și contribuția financiară directă alocată de către PAM consolidează eforturile Guvernului RM, autorităților locale și a societății noastre. În acest mod, asistența PAM reprezintă un mecanism care ușurează Guvernul RM de povara financiară considerabilă, generată de respectiva criză umanitară.

**3. Aspectul economic și de mediu.** Implementarea Memorandumului va avea un impact pozitiv asupra protecției intereselor economice ale RM, prin prisma faptului că mijloacele financiare acordate de către PAM vor circula pe piața națională.

**4. Aspectul normativ.** Prezentul Memorandum este compatibil cu prevederile Constituției Republicii Moldova, Cartei ONU, Acordului de Asociere RM–UE, tratatelor internaționale în vigoare și angajamentelor asumate de țara noastră pe plan internațional. Pentru implementarea tratatului nu este necesară elaborarea sau modificarea unor acte normative interne.



**5. Aspectul instituțional și organizatoric.** În vederea încheierii Acordului și aplicării prevederilor acestuia nu este necesară realizarea unor măsuri instituționale sau organizatorice suplimentare celor existente.

**6. Aspectul financiar.** Toate cheltuielile necesare implementării activităților PAM în RM vor fi acoperite din bugetul propriu al PAM. Cu privire la impactul asupra importurilor și exporturilor, mediului de afaceri și impactul indirect asupra sistemului fiscal, urmează a se expune instituțiile de resort, conform competențelor funcționale - Ministerul Finanțelor și Ministerul Economiei. Urmare cărora, MAEIE va ține cont în procesul de încheiere și promovare a respectivului Memorandum.

**7. Aspectul temporal.** Momentan PAM își desfășoară activitatea în temeiul Deciziei CSE menționate mai sus. Totodată, conform alin (3), art. 4 din *Legea nr. 212/2004 regimul stării de urgență, asediu și război*, după ridicarea stării de urgență, de asediu sau de război, actele normative adoptate pentru această perioadă se abrogă fără un preaviz special.

Astfel, pentru a asigura temeiul legal al activității PAM în RM după ridicarea stării de urgență, este judicios de a fi încheiat prezentul Memorandum, care va fi aplicat provizoriu până la finalizarea procedurilor interne necesare intrării sale în vigoare.

Ulterior semnării tratatului, conform lit. b) al. 1 ale art. 11 din *Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova*, MAEIE va elabora și prezenta către Guvern setul necesar de materiale pentru ratificarea Memorandumului de către Parlamentul RM.

**C. Procedura negocierilor.** Proiectul propus de către PAM este un memorandum-tip pe care PAM îl încheie cu statele interesate de a beneficia de asistență umanitară. Astfel, marja de modificare a textului acestuia este minimă, posibilele modificări nu vor aduce atingere obiectului și scopului tratatului și nu vor modifica subiecții, drepturile și obligațiile acestora. În acest context, nu este necesară formarea delegației de negociatori.

**D. Rezultatul negocierilor și aspectul procedural al încheierii tratatului.** În ceea ce ține de modul de semnare a Memorandumului (ceremonie formală sau informală de semnare, semnare prin corespondență etc.), acesta urmează a fi coordonat cu reprezentanții PAM.

MAEIE, în coordonare cu PAM va asigura confruntarea textelor înainte de semnare, pregătirea textelor alternate, imprimarea textelor pe foi speciale pentru tratate și coaserea în mape de tratate. Procedura/Ceremonia semnării Memorandumului va fi asigurată de către MAEIE.

În context, se consideră oportună semnarea prezentului Memorandum de către Ministrul Muncii și Protecției Sociale – dnul Marcel Spatari, fiindu-i eliberate Deplinele Puteri ulterior inițierii negocierilor și aprobării semnării tratatului.

Luând în considerare cele expuse mai sus, precum și în temeiul art. 7 și 8<sup>1</sup> al *Legii nr. 595-XIV din 24.09.1999 cu privire la tratatele internaționale ale Republicii Moldova*, se consideră justificată inițierea negocierilor și aprobarea semnării Memorandumului de înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova.



**Sergiu ODAINIC**  
**Secretar General Interimar**



**Tabelul de sinteză a avizelor cu comentarii asupra obiecțiilor și propunerilor formulate de ministere și alte autorități administrative centrale privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova.**

<i>Denumirea instituției care a avizat proiectul</i>	<i>Conținutul propunerilor/obiecțiilor</i>	<i>Comentariile MAEIE</i>
Ministerul Justiției	<p>1. Se va nota prioritar obligația organului responsabil pentru încheierea tratatului de a prezenta textul proiectului în limba română, în conformitate cu exigențele Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015. Dat fiind faptul că este vorba de un instrument bilateral, înțelegerea noastră este aceea că acordul urmează a fi încheiat (semnat) având la bază și o variantă de text în limba română.</p> <p>2. Adițional, atragem atenția asupra necesității de a avea o idee clară în privința statutului juridic al Programului Alimentar Mondial (PAM) și capacității acestuia de a încheia tratate internaționale. Se va reține că tratatele internaționale sunt încheiate între state și/sau organizații internaționale, ultimele având capacitatea juridică necesară în exercitarea acestui drept.</p> <p>3. Proiectul Memorandumului se va completa cu textul Anexei 1 (Operation Document) menționată în preambul, ținând cont de faptul că anexele sunt parte integrantă a tratatului. Mai mult, mențiunea respectivă se va include în partea dispozitivă sau clauzele finale ale textului, potrivit exigențelor pct. 24</p>	<p>1. Se acceptă</p> <p>2. În conformitate cu documentele sale statutare, PAM nu este, în sensul direct o agenție specializată ONU. Însă, ținând cont de specificul domeniul de activitate al PAM, de importanța și notorietatea acestuia și de faptul că a fost creat ca Program al FAO și IFAD din cadrul ONU, că încheie tratate internaționale, PAM este asimilat unei agenții specializate a ONU și activează sub umbrela directă a ONU. Subsecvent, RM are temei de a oferi acestui Program angajamente de drept internațional (ex. privilegii și imunități).</p> <p>3. Se acceptă.</p>

	<p>din Regulamentul aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015.</p> <p>4. Cu referire la art. II din Memorandum, constatăm că redacția actuală este formulată general, fiind aptă de a da naștere unor interpretări extensive. Întru evitarea acestei situații și dacă Guvernul își asumă asemenea obligații, considerăm de cuviință să fie specificate cazurile exacte în care Guvernul s-ar face responsabil pentru plata despăgubirilor (indemnify) menționate.</p> <p>5. În subsidiar, cu titlu redacțional, atenționăm asupra imperativității respectării exigențelor Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, în partea ce ține de structura tratatului (a se vedea în particular pct. 25).</p>	<p>4. Se acceptă.</p> <p>5. se acceptă.</p>
Ministerul Finanțelor	<p>1. Cu referire la Articolul III, a se nota că prevederile <i>Convenției cu privire la privilegiile și imunitățile Organizației Națiunilor Unite din 1946</i> și ale <i>Convenției cu privire la privilegiile și imunitățile agențiilor specializate din 1947</i> reglementează scutirea de orice taxă vamală și de orice prohibiții și restricții la import sau export privind mărfurile importate sau exportate <b>„exclusiv pentru folosința oficială a instituției specializate”</b>. Prin urmare, în contextul în care desfășurarea activităților Programului va implica livrări/importuri de mărfuri și servicii, se constată că, redacția actuală a proiectului nu reglementează careva facilități fiscale și vamale. În acest sens, în cazul în care se solicită astfel de facilități, se impune necesitatea completării Memorandumului de înțelegere cu prevederi care să reglementeze regimul fiscal și vamal al operațiunilor (“Operation”) Programului.</p> <p>Astfel, se propune completarea Articolului I al Memorandumului de înțelegere, cu următoarele prevederi:</p> <p><b>„1.6. Importul și exportul mărfurilor în cadrul operațiunilor și activităților PAM se efectuează cu scutirea de drepturile de import/export.”</b></p> <p><b>„1.6. The import and export of goods within the WFP operations and activities will be implemented with exemption from import/export duties, taxes and other charges.”</b></p> <p><b>„1.7. În vederea asigurării implementării operațiunilor PAM, sumele TVA pentru procurările de servicii sau mărfuri care sunt destinate utilizării pe teritoriul Republicii Moldova se restituie. Restituirea sumelor TVA se va</b></p>	<p>1. Se acceptă.</p>



	<p>realiza în conformitate cu prevederile Regulamentului cu privire la restituirea sumelor TVA aferent procurărilor stabilite conform art.1015 din Codul fiscal nr.1163-XIII din 24 aprilie 1997, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.543/2014.”</p> <p>„1.7. In order to ensure the implementation of the WFP operations, the amounts of VAT for the procurement of services or goods that are intended for use on the territory of the Republic of Moldova shall be refunded. The refund of the VAT amounts will be made in accordance with the provisions of the Regulation on the refund of the VAT amounts related to the procurement established according to art.1015 of the Fiscal Code no.1163-XIII of April 24, 1997, approved by Government Decision no. 543/2014.”</p> <p>2. În altă ordine de idei, se impune a menționa că Memorandumul de înțelegere nu specifică semnatarii tratatului internațional. În speță, potrivit art. 7 din <i>Convenția de la Viena cu privire la dreptul tratatelor</i> „o persoană este considerată ca reprezentând un stat pentru adoptarea sau autentificarea textului unui tratat sau pentru a exprima consimțământul unui stat de a se lega printr-un tratat dacă: a) prezintă deplinele puteri cuvenite; sau</p> <p>b) rezultă din practica statelor interesate sau din alte împrejurări că aveau intenția de a considera aceasta persoană ca reprezentând statul în acest scop și a nu pretinde prezentarea de depline puteri.</p> <p>În virtutea funcțiilor lor și fără a fi obligați să prezinte depline puteri, sunt considerați ca reprezentând statul lor:</p> <p>a) șefii de stat, șefii guvernelor și miniștrii afacerilor externe, pentru toate actele referitoare la încheierea unui tratat;</p> <p>b) șefii de misiune diplomatică, pentru adoptarea textului unui tratat ce se încheie între statul acreditant și statul acreditar;</p> <p>c) reprezentanții acreditați ai statelor la o conferință internațională sau pe lângă o organizație internațională ori pe lângă un organ al acesteia, pentru adoptarea textului unui tratat în această conferință, organizație sau organ”.</p> <p>De asemenea, prevederi similare (privind reprezentarea fără depline puteri) se regăsesc și în Articolul 10 din <i>Legea nr.595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova</i>. Prin urmare, în cazul în care Memorandumul de înțelegere, se va semna din partea Republicii Moldova de către o altă persoană oficială, decât cele enunțate supra, aceasta urmează a fi împuternicită de către Guvern. Or, după caz, se va ajusta corespunzător textul</p>	<p>2. Se acceptă.</p>
--	---	-----------------------

	proiectului hotărârii Guvernului remis spre avizare.	
Ministerul Economiei	Lipsă de obiecții și propuneri.	-----
Ministerul Muncii și Protecției Sociale	Lipsă de obiecții și propuneri.	-----
Serviciul de Informații și Securitate	<p>Prin prezentul proiect de Memorandum se reglementează doar activitatea Programului Alimentar Mondial (privilegiile, imunitățile, modul de soluționare a divergențelor întâmpinate în interpretare și implementare, procedura de modificare și stingere a tratatului etc.). În consecință, acesta nu conține nici o prevedere cu privire la legislația aplicabilă privind introducerea, recepționarea, păstrarea, distribuirea și evidența ajutoarelor umanitare acordate, fapt care ulterior va ridica anumite probleme în activitatea PAM.</p> <p>În acest context, având în vedere că scopul PAM este de a acordă asistență umanitară și că trebuie să fie clar regimul juridic la acestuia, considerăm judicios ca în cadrul negocierilor să fie abordată și propunerea de <b>completare a proiectului Memorandumului cu prevederi referitor la legislația națională aplicabilă introducerii, recepționării, ș.a. ajutorului umanitar, după caz, excepțiile corespunzătoare.</b></p>	Se acceptă.
Comisia Politică Externă și Integrare Europeană  Parlamentul Republicii Moldova	Se pronunță în favoarea inițierii negocierilor și aprobării semnării.	-----



**Memorandum of understanding**  
**between**  
**the Government of the Republic of Moldova**  
**and**  
**World Food Programme**  
**regarding the WFP presence and activities in the Republic of Moldova**

This Memorandum of Understanding (hereinafter the “**MoU**”) is concluded between the Government of the Republic of Moldova (the “**Government**”) and the World Food Programme (hereinafter “**WFP**”), an autonomous joint subsidiary programme of the United Nations and the Food and Agriculture Organization of the United Nations (hereinafter collectively referred to as the “**Parties**” and interchangeably as the “**Party**” in the singular).

WHEREAS, in the context of the ongoing crisis in Ukraine, WFP is implementing a limited emergency operation in Ukraine and its neighboring countries in order to provide refugee and other humanitarian relief and logistical support in response to the crisis (the “**Operation**”), as further detailed in Annex 1 hereto, as may be amended from time to time (the “**Operation Document**”);

WHEREAS, the Republic of Moldova a neighboring country affected by the crisis and the Parties wish to establish a framework for WFP’s presence and activities in the Republic of Moldova in that regard;

NOW, THEREFORE, the Parties hereby agree to the following:

**ARTICLE 1**

**Objective and Scope**

1.1 The objective of this MoU is to establish a legal framework under which WFP shall implement the Operation and any subsequent activities in the Republic of Moldova.

1.2 WFP shall deliver assistance in the Republic of Moldova as established in the Operation Document. Subject to WFP Rules and Regulation, WFP may subsequently expand upon the Operation at a later date, should there be a need for further assistance from WFP. In the event of any such need for further WFP assistance in the Republic of Moldova, the scope of the areas of assistance shall be agreed upon between WFP and the Government, as represented for such purposes by the Ministry of Labor and Social Protection. Any amendments to the Operation Document made by WFP in connection with any expansion or revision to the Operation shall be provided to the Government by WFP.

1.3 WFP's presence in the Republic of Moldova shall also support its ongoing operations in Ukraine, including (without limitation) the presence of staff for the coordination of its operations in Ukraine and the establishment of storage or other logistics facilities, offices and other premises as needed.

1.4 The Parties shall cooperate in relation to the implementation of the Operation and other mutually agreed activities, subject to available resources and through separate agreements.

1.5 WFP activities in the Republic of Moldova shall always and in all aspects be carried out in accordance with WFP Rules and Regulations.

## **ARTICLE 2**

### **Exemption from Taxes and other charges**

2.1. The import and export of goods within the WFP operations and activities will be implemented with exemption from import/export duties, taxes and other charges.

2.2. In order to ensure the implementation of the WFP operations, the amounts of VAT for the procurement of services or goods that are intended for use on the territory of the Republic of Moldova shall be refunded. The refund of the VAT amounts will be made in accordance with the provisions of the Regulation on the refund of the VAT amounts related to the procurement established according to art.101<sup>5</sup> of the Fiscal Code no.1163-XIII of April 24, 1997, approved by Government Decision no. 543/2014.



### **ARTICLE 3**

#### **Indemnification**

The Government shall, in respect of any claims brought against WFP by third parties in the Republic of Moldova in connection with WFP's activities hereunder, indemnify and hold harmless WFP, officials of WFP, experts on mission and individuals performing services on behalf of WFP, including WFP cooperating partners, except where the Government and WFP agree that the particular claim or liability was caused by gross negligence or willful misconduct on the part of WFP or such persons.

### **ARTICLE 4**

#### **Privileges and Immunities**

In respect of WFP's presence and activities in the Republic of Moldova, the Government agrees to apply the 1946 Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations, and the 1947 Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies to WFP, its premises, property, funds and assets as well as to its personnel and activities in the Republic of Moldova.

### **ARTICLE 5**

#### **Governing Law and Dispute Settlement**

5.1 This MoU and any dispute arising therefrom shall be governed by internationally accepted general principles of law and by the terms of this MoU, to the exclusion of any choice of law rules that would defer the agreement to the laws of any given jurisdiction.

5.2 Any dispute between the Parties which cannot be settled amicably by negotiation shall be submitted to arbitration at the request of either Party. Each Party shall each appoint one arbitrator, and the two arbitrators shall appoint a third arbitrator, who shall serve as president of the arbitral tribunal. If either Party fails to appoint an arbitrator within a period of 90 days from the date on which arbitration was requested, or if the first two arbitrators fail to agree on the selection of a third arbitrator within 30 days of their appointment, either Party may request that the President of the International Court of Justice appoint an arbitrator. The expenses of

the arbitration shall be borne by the Parties as laid down in the arbitration award. The arbitral award shall be accepted as the final adjudication of the dispute.

5.3 Notice in respect of any dispute shall be in writing.

## **ARTICLE 6**

### **Entry into Force, Provisional Application, Amendment, Duration, Suspension and Termination of the MoU**

6.1. This MoU shall be subject to ratification or approval by the Parties in accordance with their own internal legal procedures. The Parties shall notify one another about the completion of the procedures necessary for that purpose.

6.2. This MoU shall enter into force on the first day of the first month following the date on which the Parties have notified each other of the completion of the internal legal procedures in accordance with Paragraph 1 of this article.

6.3. Pending the completion of the procedures necessary for its entry into force, this MoU shall be applied on a provisional basis as from the date of its signature.

6.4. The MoU may be supplemented, amended, or modified by the mutual agreement of the Parties. All such modifications or amendments shall be in writing and follow the same procedures for entry into force as the MoU.

6.5. This MoU may be terminated by either Party by providing not less than sixty (60) days' prior written notice to the other Party. In such a case, the Parties will agree, as appropriate, on the steps to ensure that the activities initiated under the MoU are brought to an orderly conclusion.



## ARTICLE 7

### Notices

Formal notices under this MoU shall be addressed to the following focal points for each Party:

#### **For the Government:**

Title: Ministry Of Labour and Social Protection

Telephone: (+373 22) 268-885

Address: str. Vasile Alecsandri, 2, MD-2009, mun. Chişinău

Fax: 022 268-816

Email: secretariat@msmps.gov.md

#### **For WFP:**

Title: World Food Program

Telephone: (+373 22) 220 045

Fax: (+373 22) 220 041

Address: UN House, str. 31 August 1989, 131 Str., Chisinau MD-2012

Email:

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto, acting through their authorized representatives, have signed this Memorandum of Understanding.

Done at \_\_\_\_\_, this ..... day of April in the year 2022

FOR THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF MOLDOVA

FOR THE WORLD FOOD  
PROGRAMME

Marcel SPATARI

Minister of Labor and Social Protection

\_\_\_\_\_  
[NAME AND TITLE]  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## REVISION

### Ukraine Limited Emergency Operation (LEO), budget revision |01|

Gender and age marker code: [NA]

	Current	Change	Revised
Duration	<i>Feb – May 2022</i>	<i>1 month extension (June 2022)</i>	<i>Feb – June 2022</i>
Beneficiaries	200,000	2,950,000	3,150,000
<b>Total cost (USD)</b>	<b>49 998 846</b>	<b>540 303 505</b>	<b>590 302 351</b>
Transfer	39 696 148	407 553 866	447 250 015
Implementation	3 787 677	39 501 239	43 288 916
Direct Support Costs	3 478 706	60 291 355	63 770 061
<b>Sub-total</b>	<b>46 962 532</b>	<b>507 346 460</b>	<b>554 308 992</b>
Indirect Support Costs	3 036 315	32 957 045	35 993 359

## 1. RATIONALE

1. This budget revision (BR01) brings the Ukraine Limited Emergency Operation (LEO) UA01 in line with the most up-to-date assessment of the humanitarian situation as reflected in the Ukraine 2022 Flash Appeal<sup>1</sup> and the Ukraine Situation Regional Refugee Response Plan<sup>2</sup> (RRRP) Specifically, this BR:
  - Adds 6 new activities to support neighbouring countries to provide food assistance to 300,000 refugees/asylum seekers from Ukraine;
  - Increases the beneficiary caseload under Activity 1 from 200,000 to 3,150,000 people; and
  - Extends the overall duration of the LEO to 4 months from end February until June 2022 (included).
2. The LEO is a response to the sudden escalation in armed hostilities between the Russian Federation (RF) and Ukraine which began on 24 February 2022. It was launched immediately on a “no regrets” basis, as there were early signs of a potentially dire humanitarian crisis even though it was unclear what the scale and impact of these events would be.
3. The situation in Ukraine remains highly fluid. As a result, the full extent of the humanitarian impact is yet to manifest itself. Insecurity has also prevented WFP and its humanitarian partners from gaining access to affected populations and assessing their needs.
4. Nonetheless, there are clear and growing indications of a very severe humanitarian crisis. Armed hostilities are now being witnessed in multiple parts of the country, including the capital Kyiv, having been previously confined to the eastern oblasts<sup>3</sup> of Donetsk and Luhansk. There have also been large-scale population movements, both inside Ukraine and – increasingly – across international borders into neighboring countries. This is consistent with worst-case-scenario contingency planning undertaken by WFP and its partners prior to the crisis.

<sup>1</sup> The Ukraine 2022 Flash Appeal was launched on 28 February 2022 <https://reporting.unhcr.org/document/1814>

<sup>2</sup> <https://reporting.unhcr.org/ukraine-situation-rrp-summary>

<sup>3</sup> Ukraine is divided into 24 administrative regions called *oblast*.



- 
5. The humanitarian community is preparing for a major humanitarian response inside Ukraine and in support to Governments to assist refugees and asylum seekers in neighboring countries. According to the latest interagency planning figures as reflected in the Ukraine Flash Appeal of 28 February 2022, of the estimated 12 million people in need (PIN) across all sectors in Ukraine, 6 million have particularly urgent needs. Of these, 4.3 million persons are internally displaced persons (IDPs). The estimated number of people in need of basic assistance, whether in the form of cash-based transfers (CBT) or in-kind assistance, is 4.5 million persons.<sup>4</sup>
  6. In addition to this, the Office of the High Commissioner for Refugees (UNHCR) estimates that up to 4 million people could seek refuge across the Ukrainian border into neighbouring countries. UNHCR reporting on 01 March indicated that 660,000 people had already been displaced out of Ukraine since the beginning of the crisis<sup>5</sup>. In collaboration with 11 UN agencies, governmental and non-governmental organisations, including WFP, UNHCR has developed a Regional Refugee Response Plan (RRRP) for 6 months which targets 2.4 million refugees and asylum seekers in neighbouring countries.

## 2. CHANGES

### *Strategic orientation*

7. Through this budget revision, WFP will expand the geographical scope of the operation to include food assistance to refugees from Ukraine in neighboring countries (as per the RRRP). Activity 1 will be significantly scaled up to cover the needs in Ukraine and 6 new activities will be added to capture any assistance provided to refugees from Ukraine in neighbouring countries. Specific changes are as follows:

[REVISED] Activity 1: Provide emergency food assistance to crisis-affected populations in Ukraine.

[NEW] Activity 5: Provide emergency food assistance to crisis-affected populations in Poland.

[NEW] Activity 6: Provide emergency food assistance to crisis-affected populations in Moldova.

[NEW] Activity 7: Provide emergency food assistance to crisis-affected populations in Romania.

[NEW] Activity 8: Provide emergency food assistance to crisis-affected populations in Slovakia.

[NEW] Activity 9: Provide emergency food assistance to crisis-affected populations in Hungary.

[NEW] Activity 10: Provide emergency food assistance to crisis-affected populations in other countries.

### *Strategic outcomes*

#### Targeting approach and beneficiary analysis:

8. The number of people targeted to receive assistance under this BR has increased by 2,950,000, including 300,000 refugees and asylum seekers outside Ukraine. Based on

---

<sup>4</sup> Ukraine Flash Appeal, February 2022

<sup>5</sup> UNHCR press briefing, 1 March 2022, <https://www.unhcr.org/news/briefing/2022/3/621deda74/unhcr-mobilizing-aid-forcibly-displaced-ukraine-neighbouring-countries.html>



---

discussions with partners, WFP is planning to cover 70 percent of the overall estimated needs in terms of basic assistance inside Ukraine (activity 1), which equates to 3,150,000 persons in total. Specifically, WFP will plan to assist 1,575,000 persons with cash-based transfers (CBT) and 1,575,000 persons with in-kind assistance under activity 1, which is proportionate to the split across sectors in the Ukraine Flash Appeal. Of these, 1,127,700 persons are IDPs who are entitled to receive a one-off Immediate Response Ration (IRR) while on the move.

9. Outside of Ukraine (activities 5-10), under the RRRP, WFP may be called to respond as a provider of last resort. In this respect, WFP will fill gaps in the response to 300,000 crisis-affected beneficiaries (50,000 beneficiaries per country/activity for planning purposes) using cash-based transfers (CBT). WFP's assistance would be triggered if in-country capacity is overwhelmed by the scale of refugee influx or otherwise unable to provide adequate levels of assistance to the affected populations. Beneficiary identification will be conducted in close coordination with UNHCR which will lead overall assistance to refugees under the RRRP.
10. It is recognized by all stakeholders that the situation in Ukraine and neighbouring countries remains highly fluid and unpredictable, and that assessment data is not yet fully adequate. As and when new information becomes available concerning the scale and impact of the crisis, the LEO will be adapted accordingly.

Supply chain challenges:

11. Given the increase in requirements and the difficulties faced by Ukrainian suppliers to source food locally for activity 1, WFP will source food from outside Ukraine as needed to ensure timely assistance is provided, and then continue sourcing again from Ukraine when the situation allows.

In case of service provision:

12. Logistics cluster and emergency telecommunications services will also increase in scope to meet the expanded needs of the partners, including outside of Ukraine.

## Beneficiary analysis

TABLE 1: DIRECT BENEFICIARIES BY STRATEGIC OUTCOME, ACTIVITY & MODALITY							
Strategic Outcome	Activity	Period	Women (18+ years)	Men (18+ years)	Girls (0-18 years)	Boys (0-18 years)	Total
1	1 (In-kind)*	Current	88,000	76,000	19,400	16,600	200,000
		Increase/decrease	605,000	522,500	133,375	114,125	1,375,000
		Revised	693,000	598,500	152,775	130,725	1,575,000
	1 (CBT)	Current	88,000	76,000	19,400	16,600	200,000
		Increase/decrease	605,000	522,500	133,375	114,125	1,375,000
		Revised	693,000	598,500	152,775	130,725	1,575,000
	5	Current	0	0	0	0	0
		Increase/decrease	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
		Revised	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
	6	Current	0	0	0	0	0
		Increase/decrease	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
		Revised	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
	7	Current	0	0	0	0	0
		Increase/decrease	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
		Revised	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
	8	Current	0	0	0	0	0
		Increase/decrease	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
		Revised	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
	9	Current	0	0	0	0	0
		Increase/decrease	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
		Revised	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
	10	Current	0	0	0	0	0
		Increase/decrease	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
		Revised	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
TOTAL (without overlap)**		Current	88,000	76,000	19,400	16,600	200,000
		Increase/decrease	1,298,000	1,121,000	286,150	244,850	2,950,000
		Revised	1,386,000	1,197,000	305,550	261,450	3,150,000

\*In-kind assistance includes IRRs distributed to an estimated 1,127,700 IDPs.

\*\*Overlap assumes 100% of beneficiaries under activities 5-10 will receive IRR in transit from Ukraine to another country.



## Transfers

13. There are no changes in rations provided for activity 1. However, given the increase in beneficiary numbers, the amount of food/cash transferred to affected populations will increase significantly. For activity 5–10, should assistance be required, WFP will aim to use cash-based transfers depending on the context and in consultation with partners and host Governments. Similar to inside Ukraine, two distribution cycles are being planned for.

**TABLE 2: FOOD RATION (g/person/day) or CASH-BASED TRANSFER VALUE (US\$/person/day) BY STRATEGIC OUTCOME AND ACTIVITY**

Strategic Outcome	Strategic Outcome 1		
Activity	Activity 1		Activities 5-10
Sub Activity	GFA	IRR	GFA
Beneficiary type	Crisis-affected people in Ukraine	IDPs	Refugees and asylum seekers outside Ukraine
Modality	Food or CBT	Food	CBT
Pasta Macaroni	100		
Buckwheat grain	300		
Rice white medium	100		
Canned Corned Beef	50	105	
Canned Kidney Beans		80	
Vegetable Oil	30	98	
Iodized Salt	3		
Instant buckwheat		320	
<b>total kcal/person/day</b>	<b>2,135</b>	<b>2,436</b>	
% Energy supplied by protein	13.1%	13.4%	
cash (US\$/person/day)	US\$ 1.9		US\$ 1.9
Number of feeding days in LEO period	60	5	60

**TABLE 3: TOTAL FOOD/CASH-BASED TRANSFER REQUIREMENTS AND VALUE**

Food type / cash-based transfer	Current Budget		Increase		Revised Budget	
	Total (mt)	Total (USD)	Total (mt)	Total (USD)	Total (mt)	Total (USD)
Cereals	0	0	0	0	0	0
Pulses	0	0	0	0	0	0
Oil and Fats	0	0	0	0	0	0
Mixed and blended foods	0	0	0	0	0	0
Other	5 681	17 257 773	52 812	159 945 386	58 494	177 203 159
<b>TOTAL (food)</b>	<b>5 681</b>	<b>17 257 773</b>	<b>52 812</b>	<b>159 945 386</b>	<b>58 494</b>	<b>177 203 159</b>
Cash-Based Transfers (USD)		17 431 227		200 459 108		217 890 335
<b>TOTAL (food and CBT value – USD)</b>	<b>5 681</b>	<b>34 689 000</b>	<b>52 812</b>	<b>360 404 494</b>	<b>58 494</b>	<b>395 093 494</b>



### 3. COST BREAKDOWN

TABLE 4: COST BREAKDOWN OF THE REVISION ONLY (USD)			
	Strategic Result 1 / SDG Target 2.1	Strategic Result 8 / SDG Target 17.16	TOTAL
Strategic outcome	01	02	
Focus Area	Crisis Response	Crisis Response	
Transfer	392 370 018	15 183 849	407 553 866
Implementation	39 080 054	421 185	39 501 239
Direct support costs			60 291 355
Subtotal			507 346 460
Indirect support costs			32 957 045
TOTAL			540 303 505

TABEL 5: OVERALL CSP COST BREAKDOWN, FOLLOWING THE REVISION (USD)			
	Strategic Result 1 / SDG Target 2.1	Strategic Result 8 / SDG Target 17.16	TOTAL
Strategic outcome	01	02	
Focus Area	Crisis Response	Crisis Response	
Transfer	428 739 644	18 510 370	447 250 015
Implementation	42 702 469	586 448	43 288 916
Direct support costs	61 287 475	2 482 586	63 770 061
Subtotal	532 729 588	21 579 404	554 308 992
Indirect support costs	34 627 423	1 365 936	35 993 359
TOTAL	567 357 011	22 945 341	590 302 351

## REVISION

### Ukraine Limited Emergency Operation (LEO), budget revision |02|

Gender and age marker code: [NA]

	Current	Change	Revised
Duration	Feb – June 2022	-	Feb – June 2022
Beneficiaries	3,150,000	-	3,150,000
Total cost (USD)	590 302 351	-	590 302 351
Transfer	447 250 015	-	447 250 015
Implementation	43 288 916	-	43 288 916
Direct Support Costs	63 770 061	-	63 770 061
Sub-total	554 308 992	-	554 308 992
Indirect Support Costs	35 993 359	-	35 993 359

#### 1. RATIONALE

1. This budget revision (BR02) is a technical revision to add the in-kind modality to activities 5-10 (outside Ukraine).
2. WFP has started providing food assistance to vulnerable Ukrainians and crisis-affected populations in and outside Ukraine since the start of the crisis at the end of February 2022. As population movement increases towards neighbouring countries, WFP has set up bases in Poland, Romania, Hungary, Slovakia and Moldova in order to a) support humanitarian responses to refugees and other crisis-affected populations, if and where required and b) provide cross-border support to vulnerable populations inside Ukraine. In this initial phase, all avenues for potential support are being explored. In some circumstances, providing in-kind commodities may prove more efficient, cost-effective and/or feasible. It is therefore necessary to build flexibility in the modalities available for response under activities 5-10 so that WFP may implement the most viable response option best suited to the circumstances in each country.

#### 2. CHANGES

##### *Strategic orientation*

3. There are no changes to the strategic orientation of the LEO.
4. Budget revision 1 to the LEO added 6 new activities to support neighbouring countries to provide food assistance to 300,000 refugees/asylum seekers from Ukraine; increased the beneficiary caseload under Activity 1 from 200,000 to 3,150,000 people; and extended the overall duration of the LEO to 4 months from end February until June 2022 (included).

##### *Strategic outcomes*

##### *Targeting approach and beneficiary analysis:*

5. The number of beneficiaries supported under this LEO remains the same, though a contingency of 30,000 people outside of Ukraine (5,000 each under activities 5-10) will move from the CBT modality to in-kind assistance.



### Transfer Modalities

6. The in-kind food modality will be added to activities 5-10 to allow for food to be procured and distributed as and when required. This measure will allow WFP to respond quickly in situations where establishing the CBT structure/systems in a particular country requires additional time or to accommodate supply chain or market challenges that would render in-kind food assistance more effective. For planning purposes, the contents of the food basket will match those used under activity 1. However, it may vary depending on availability of commodities. If the in-kind food modality is adopted, WFP will make every effort to source the commodities locally.

### **Beneficiary analysis**

Strategic Outcome	Activity	Modality		Women	Men	Girls	Boys	Total
1	1 (Ukraine)	In-kind*	Current	693,000	598,500	152,775	130,725	1,575,000
			Increase/Decrease	0	0	0	0	0
			Revised	693,000	598,500	152,775	130,725	1,575,000
		CBT	Current	693,000	598,500	152,775	130,725	1,575,000
			Increase/Decrease	0	0	0	0	0
			Revised	693,000	598,500	152,775	130,725	1,575,000
	5 (Poland)	In-kind	Current	0	0	0	0	0
			Increase/Decrease	2,200	1,900	485	415	5,000
			Revised	2,200	1,900	485	415	5,000
		CBT	Current	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
			Increase/Decrease	-2,200	-1,900	-485	-415	-5,000
			Revised	19,800	17,100	4,365	3,735	45,000
	6 (Moldova)	In-kind	Current	0	0	0	0	0
			Increase/Decrease	2,200	1,900	485	415	5,000
			Revised	2,200	1,900	485	415	5,000
		CBT	Current	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
			Increase/Decrease	-2,200	-1,900	-485	-415	-5,000
			Revised	19,800	17,100	4,365	3,735	45,000
	7 (Romania)	In-kind	Current	0	0	0	0	0
			Increase/Decrease	2,200	1,900	485	415	5,000
			Revised	2,200	1,900	485	415	5,000
		CBT	Current	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
			Increase/Decrease	-2,200	-1,900	-485	-415	-5,000
			Revised	19,800	17,100	4,365	3,735	45,000
	8 (Slovakia)	In-kind	Current	0	0	0	0	0
			Increase/Decrease	2,200	1,900	485	415	5,000
			Revised	2,200	1,900	485	415	5,000
		CBT	Current	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
			Increase/Decrease	-2,200	-1,900	-485	-415	-5,000
			Revised	19,800	17,100	4,365	3,735	45,000
	9 (Hungary)	In-kind	Current	0	0	0	0	0
			Increase/Decrease	2,200	1,900	485	415	5,000
			Revised	2,200	1,900	485	415	5,000
		CBT	Current	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
			Increase/Decrease	-2,200	-1,900	-485	-415	-5,000
			Revised	19,800	17,100	4,365	3,735	45,000
	10 (Other countries)	In-kind	Current	0	0	0	0	0
			Increase/Decrease	2,200	1,900	485	415	5,000
			Revised	2,200	1,900	485	415	5,000
		CBT	Current	22,000	19,000	4,850	4,150	50,000
			Increase/Decrease	-2,200	-1,900	-485	-415	-5,000
			Revised	19,800	17,100	4,365	3,735	45,000
TOTAL without overlap			Current	1,386,000	1,197,000	305,550	261,450	3,150,000
			Increase/Decrease	0	0	0	0	0
			Revised	1,386,000	1,197,000	305,550	261,450	3,150,000

\*In-kind assistance inside Ukraine includes immediate response rations (IRRs) distributed to an estimated 1,127,700 IDPs.

\*\*Overlap assumes 100% of beneficiaries under activities 5-10 will receive IRR in transit from Ukraine to another country.



## Transfers

TABLE 2: FOOD RATION (g/person/day) or CASH-BASED TRANSFER VALUE (US\$/person/day) BY STRATEGIC OUTCOME AND ACTIVITY			
Strategic Outcome	Strategic Outcome 1		
Activity	Activity 1		Activities 5-10
Sub Activity	GFA	IRR	GFA
Beneficiary type	Crisis-affected people in Ukraine	IDPs	Crisis-affected people outside Ukraine
Modality	Food or CBT	Food	Food or CBT
Pasta Macaroni	100		100
Buckwheat grain	300		300
Rice white medium	100		100
Canned Corned Beef	50	105	50
Canned Kidney Beans		80	
Vegetable Oil	30	98	30
Iodized Salt	3		3
Instant buckwheat		320	
<b>total kcal/person/day</b>	<b>2,135</b>	<b>2,436</b>	<b>2,135</b>
% Energy supplied by protein	13.1%	13.4%	13.1%
cash (US\$/person/day)	US\$ 1.9		US\$ 1.9
Number of feeding days in LEO period	60	5	60

## 3. COST BREAKDOWN

TABLE 4: COST BREAKDOWN OF THE REVISION ONLY (USD)			
	Strategic Result 1 / SDG Target 2.1	Strategic Result 8 / SDG Target 17.16	TOTAL
Strategic outcome	01	02	
Focus Area	Crisis Response	Crisis Response	
Transfer	-	-	-
Implementation	-	-	-
Direct support costs			-
Subtotal			-
Indirect support costs			-
<b>TOTAL</b>			-

<b>TABLE 5: OVERALL CSP COST BREAKDOWN, FOLLOWING THE REVISION (USD)</b>			
	<b>Strategic Result 1 / SDG Target 2.1</b>	<b>Strategic Result 8 / SDG Target 17.16</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Strategic outcome</b>	<b>01</b>	<b>02</b>	
<b>Focus Area</b>	<b>Crisis Response</b>	<b>Crisis Response</b>	
<b>Transfer</b>	428 739 644	18 510 370	<b>447 250 015</b>
<b>Implementation</b>	42 702 469	586 448	<b>43 288 916</b>
<b>Direct support costs</b>	61 287 475	2 482 586	<b>63 770 061</b>
<b>Subtotal</b>	532 729 588	21 579 404	<b>554 308 992</b>
<b>Indirect support costs</b>	34 627 423	1 365 936	<b>35 993 359</b>
<b>TOTAL</b>	<b>567 357 011</b>	<b>22 945 341</b>	<b>590 302 351</b>

---

**LIMITED EMERGENCY OPERATION - UKRAINE**

Limited Emergency Operation - Ukraine <sup>1</sup>	
Number of beneficiaries	200,000
Duration (starting date – end date)	Feb 2022 – May 2022 (3 months)
Cost to WFP (3 months)	USD 49 998 846

---

<sup>1</sup> The gender and age marker is not applicable in the initial stages of a Limited Emergency Operation.



---

## EXECUTIVE SUMMARY

After months of rising tensions between Ukraine and the Russian Federation (RF), there has been a significant escalation in armed hostilities in Ukraine as of 24 February 2022, with increased shelling reported in several cities in Ukraine in addition to the areas already in conflict in the east of the country. As per the Inter-Agency Contingency Plan (IACP) on 30 December 2021, indicators point to a potentially dire humanitarian situation. Various potential scenarios exist, but at the time of writing it is unclear what the humanitarian scale and impact of these unfolding events will be. There are troubling initial reports of population movements and other factors, though WFP is awaiting the outcome of further assessments.

Following discussions with the Ukraine United Nations Country Team (UNCT), OCHA, the clusters and other working groups, and aligned with the IACP, WFP will temporarily amplify the capacity of the in-country humanitarian system for an initial period of three months, until the situation has been reassessed, the Government and other humanitarian agencies have scaled up their own mechanisms and/or the crisis has eased. WFP will work on two tracks in parallel. Firstly, WFP will fill gaps in the response to crisis-affected populations through the provision of immediate food assistance using a combination of cash-based transfers (CBT) and in-kind modalities. Secondly, WFP will support other humanitarian agencies through logistics and telecommunications-related support as well as other on-demand services, as required.

This Limited Emergency Operation (LEO) has been designed considering the lessons learned from previous engagement in Ukraine and feedback from humanitarian partners on the ground. It is envisioned to last for three months. Based on the evolving situation and updated needs analysis, however, WFP will review planning assumptions with partners and adjust as required.

---

## **1. HUMANITARIAN SITUATION**

### **1.1. EMERGENCY CONTEXT**

1. After months of rising tensions between Ukraine and the Russian Federation (RF), there has been a significant escalation in armed hostilities in Ukraine as of 24 February 2022. At the time of writing it is unclear what the humanitarian scale and impact of these unfolding events will be. There are troubling initial reports of population movements and other factors, though WFP is awaiting the outcome of further assessments.
2. Faced with a potentially dire humanitarian situation, and in line with discussions with the national coordination mechanisms and the Ukraine Country Team (UNCT), WFP is renewing its engagement in Ukraine to temporarily amplify and support the capacity of the in-country humanitarian system over a three-month period initially, until the situation has been reassessed. This includes, if needed, to support the immediate food assistance needs of affected and/or displaced populations where required. an initial caseload of 200,000 people, including 144,000 internally displaced persons (IDPs). This baseline scenario will be adapted as the situation in Ukraine evolves and new information emerges.
3. Although Ukraine has well-established road, sea and air networks and basic infrastructure, the evolving situation threatens to impact operational capacity. Prior to the 24 February escalation in conflict, some airlines had already suspended commercial flights to/from Ukraine. With the potential for more severe and prolonged disruptions, the flow of people, goods, and services could be affected. At the request of the country team, the LEO will enable the provision of logistics coordination, telecommunications, and on-demand services to enable the continued and scaled-up humanitarian response.

### **1.2. FOOD SECURITY AND NUTRITION NEEDS**

4. These events are occurring against a backdrop of ongoing socio-economic challenges linked to the COVID-19 pandemic. Although food availability is generally not a problem in Ukraine, access to food has been constrained in recent years due to declining household purchasing power linked to high inflation. Joint market monitoring conducted by humanitarian agencies in conflict-affected parts of Donestka and Luhanska in August 2021 founds that the price of food had increased by over one third during the preceding year. Other basics goods were also affected<sup>2</sup>. The escalation of the situation, and uncertain prospects ahead, will cause further economic volatility in the coming months.
5. The nutritional situation also remains a concern nationwide. According to the latest available data, 23 percent and 8 percent of Ukrainian children under 5 years of age are affected by stunting and wasting respectively<sup>3</sup>. This unfolding crisis is likely to affect food and nutrient intake among infants and young children, while disrupting access to critical maternal and children health services and hampering infant and child caring practices more broadly. WFP will work with the United Nations Children's Fund (Unicef) and other nutrition stakeholders in order to better understand the impact on

---

<sup>2</sup> ACTED-led Joint Market Monitoring, August 2021.

<sup>3</sup> Global Nutrition report 2021. The State of Global Nutrition. UN Nutrition



---

different nutritionally vulnerable groups and implement any necessary programmatic adjustments.

### **1.3. HUMANITARIAN NEEDS, PLANS, AND COORDINATION MECHANISMS**

6. WFP has had no permanent presence in Ukraine for several years. However, Ukraine has remained an ‘oversight’ country that falls under the WFP Regional Bureau for the Middle East and Northern Africa (RBC), through which WFP has maintained coordination with the in-country humanitarian community, including the Office of the Resident Coordinator (RC), the United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA) and other United Nations (UN) partners, as well as with Ukraine-based non-governmental organizations (NGOs). In early February 2022, WFP deployed a multisector team to Ukraine to engage with Government and actors and undertake advance preparedness measures<sup>4</sup>.
7. The current scenario requires WFP to intervene to fill potential gaps in the provision of basic assistance to crisis-affected populations. This LEO foresees assistance to an initial caseload of 200,000 people, including 144,000 internally displaced persons (IDPs). WFP also ensures that the collective humanitarian response benefits more broadly from the capabilities of the global Logistics and Emergency Telecommunications (ETC) clusters, as well as other on-demand services as required. In designing this LEO, WFP worked closely with the in-country Food Security Cluster (FSC) and Cash Working Group (CWG) to ensure that basic assistance strategies for crisis-affected populations are as aligned and coherent as possible.
8. During the implementation of this LEO, WFP will continue to coordinate closely with United Nations Country Team (UNCT) and OCHA, the clusters, the CWG and other relevant bodies with a view to ensuring an optimal and coherent response.

---

## **2. WFP EMERGENCY RESPONSE**

### **2.1. DIRECTION, FOCUS AND INTENDED IMPACTS**

#### ***Right objective***

9. This LEO is initially for 3 months duration and will work in pursuit of two strategic outcomes:
  - ❖ Strategic Outcome 1 (aligned to WFP corporate Strategic Result 1), which is focused on ensuring access to food for crisis-affected populations through a combination of cash-based and in-kind modalities.
  - ❖ Strategic Outcome 2 (aligned to WFP corporate Strategic Result 8), which is focused on enhancing the broader humanitarian response through support to logistics coordination and emergency telecommunications, as well as on-demand services.

### **2.2 STRATEGIC OUTCOMES, FOCUS AREAS, EXPECTED OUTPUTS AND KEY ACTIVITIES**

---

<sup>4</sup> The 2016 Operational Evaluation on Ukraine found that proactive preparedness measures had been key to WFP’s success



---

### 2.2.1 STRATEGIC OUTCOME 1: CRISIS-AFFECTED POPULATIONS ARE ABLE TO MEET THEIR BASIC FOOD NEEDS (SO1)

#### ➤ *Outcome description*

10. WFP aims to respond to the additional requirements for food assistance, which threaten to overwhelm the existing in-country humanitarian capacity. This implies responding to the immediate food needs of displaced populations on the move with appropriate, time-bound modalities. It also implies the provision of a more substantial package of basic assistance to crisis-affected populations for a period of several months, until better and more sustainable outcomes can be secured for them.

#### ➤ *Focus Areas*

11. This outcome falls under the 'crisis response' focus area.

#### ➤ *Expected outputs*

12. Affected populations receive cash-based transfers or in-kind food assistance to meet basic food needs (SR1, Output category A).

#### ➤ *Key activities (right assistance at the right time)*

*Activity 1: Provide emergency food assistance to shock affected populations. (Act Category 1: URT)*

13. *Immediate response rations (IRR)* –displaced persons on the move and therefore lacking the wherewithal or means to prepare food for themselves will be provided with a pre-packaged, ready-to-consume and culturally-appropriate ration that will cover their full food and nutrient requirements for a five-day period. Targeting of displaced persons will be undertaken in close coordination with the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) and other displacement and protection actors at identified transit and collection centres.
14. *General food assistance (GFA)* – Crisis-affected households, including displaced persons, will be provided with basic assistance, which will be sufficient to cover their entire food and nutrition needs for a three-month period. WFP and its partners will put in place a 'continuum of care' whereby displaced households with continued need of food assistance transition from IRR to GFA. GFA will be provided in the form of cash-based transfers (CBT) and will be multi-purpose in nature to the extent possible, though WFP has also developed an in-kind alternative that can be deployed in locations and situations where it is needed.

### 2.2.2. STRATEGIC OUTCOME 2: HUMANITARIAN PARTNERS HAVE ACCESS TO RELIABLE COORDINATION AND SERVICES INCLUDING SUPPORT IN LOGISTICS COORDINATION, EMERGENCY TELECOMMUNICATIONS, AND ON-DEMAND SERVICES TO ENABLE EFFECTIVE HUMANITARIAN RESPONSE (SO2)

#### ➤ *Outcome description*

15. WFP seeks to improve the effectiveness of the broader humanitarian response in Ukraine. This is in response to discussions held with UN leadership and partners in Ukraine, which have highlighted the need for enhanced logistics and emergency telecommunications coordination support and services, as well as other on-demand services (potentially including for the movement of humanitarian personnel or cargo)

---

Facilitation and optimization of supply chains, telecommunications and personnel movements will, in turn, enable humanitarian agencies to more effectively reach and serve populations in need.

➤ **Focus Areas**

16. This outcome falls under the 'crisis response' focus area.

➤ **Expected outputs**

17. This strategic outcome will be accomplished through the following outputs:

- ❖ Affected populations benefit from logistics coordination and enhanced access services to counterparts, humanitarian agencies and partners in order to timely receive humanitarian assistance. (Output Category: H)
- ❖ Affected populations benefit from emergency telecommunications coordination and services to counterparts, humanitarian agencies and partners in order to timely receive humanitarian assistance. (Output Category: H)
- ❖ Affected populations benefit from on-demand services to humanitarian and development partners in order to timely receive humanitarian assistance. (Output Category: H)

➤ **Key activities (right assistance at the right time)**

*Activity 2: Provide technical assistance through the Logistics Cluster to counterparts and partners to improve emergency logistics coordination and supply chain management.  
(Act Category 10: Service Provision and Platforms Activities)*

18. When the Logistics Cluster was deactivated in 2018, coordination, convoy facilitation and information management roles were transitioned to a National Logistics Sectoral Working Group. In the current context, however, the scale up and augmentation of existing logistics capacity and coordination mechanisms may be required. The overall aim of this activity would be to help overcome joint logistics gaps and bottlenecks, avoid duplication, and maximize the efficiency of relief efforts.
19. In close cooperation with the existing country-level logistics working group and the humanitarian community, a rapid Gaps and Needs Analysis (GNA) will be undertaken. Anticipated areas of support through the LEO may include: logistics coordination and information management services; common advocacy to address logistics bottlenecks; facilitation and coordination of convoys and humanitarian corridors; establishment of common forward logistics bases for consolidation and prioritization of cargo; and support to cargo movement through dedicated sea vessels. However, the actual services provided will be informed by the GNA and the evolving context.

*Activity 3: Provide technical assistance through the Emergency Telecommunications Cluster to counterparts and other partners to improve emergency communication infrastructure and coordination mechanisms (Act Category 10 Service Provision and Platforms Activities)*

20. Leveraging its expertise in emergency telecommunications, WFP will supplement existing national capacities to ensure adequate coordination and access to telecommunication services for humanitarian and development partners operating in the most impacted areas in order to meet the needs of affected populations. If



---

telecommunications services become severely hampered, WFP stands ready under the LEO to deploy additional resources including staff, services and equipment from its global capacity to ensure access to telecommunications for humanitarian partners implementing the response. WFP may also strengthen access to information for affected populations. Any services rolled out will be time-bound and transitioned out once national services are restored.

*Activity 4: Provide on-demand services to humanitarian and development partners. (Act Category 10 Service Provision and Platforms Activities)*

21. Given the not only the magnitude but also the unpredictability of this crisis, flexible and coordinated responses will be required. WFP stands ready to provide on-demand services to partners on a cost-recovery basis, according to need. On-demand service provision will also allow WFP the capacity to provide air services and/or cargo airlifts if required and requested, in support of the consolidated response mechanism – where viable commercial options are not available<sup>5</sup>. To implement these services, WFP will leverage its United Nations Humanitarian Response Depot (UNHRD) network and its recent global supply chain network set up for the COVID-19 response.

### **2.3. Transition and exit strategies:**

22. At this juncture, WFP foresees an operation of 3 months in duration. WFP maintains the option of extending the LEO for an additional period of up to 9 months, as the situation evolves. As the situation evolves and new information emerges, WFP may also need to do an upwards budget revision to accommodate additional needs. The expectation is that, once the situation stabilizes, the Government and its humanitarian partners will progressively scale up and adapt their own responses over time. To this end, WFP will work closely with the Government and other actors to identify and implement an appropriate and timely transition of basic assistance, coordination other service provision activities to other stakeholders building on the learning from the 2018 transition.

---

## **3. IMPLEMENTATION ARRANGEMENTS**

### **➤ Right People**

23. WFP is planning to 200,000 persons of whom 144,000 are displaced persons, which were not foreseen in the 2022 HRP. This is intended to enable those humanitarian agencies that have a longstanding presence and are currently implementing the HRP 2022 to continue serving their existing target populations, who it can be assumed will require even more support than was originally anticipated.
24. WFP will rely heavily on humanitarian agencies and other stakeholders who have familiarity with the local context, especially during the initial stages of the response. Implementation arrangements will consider the different needs of women, men, boys and girls as well elderly persons and persons with disabilities (the latter two of which

---

<sup>5</sup> As of February 2022, WFP has not been requested to activate a full scale United Nations Humanitarian Air Service (UNAS) operation.



have been identified as particularly vulnerable in the Ukraine HNO 2022). Ongoing rapid assessments, including updated market monitoring, will provide a basis for subsequent revisions to beneficiary figures and/or transfer modalities/levels.

TABLE 1: FOOD & CASH TRANSFER BENEFICIARIES BY STRATEGIC OUTCOME & ACTIVITY					
SO	Activity	Modality	Female	Male	Total
1	Activity 1	IRR	77,328	66,672	144,000
		GFA: In-Kind	53,700	46,300	100,000
		GFA: CBT	53,700	46,300	100,000
TOTAL			107,400	92,600	200,000

*Note: People on the move receiving the 5-day IRR will transition to WFP food assistance; for initial planning, a 100% correction factor is used when calculating duplication between IRR and GFA beneficiaries.*

#### ➤ Rations and Modalities

25. IRR have been designed in such a manner as to cover the entire food and nutrition needs for five days (in line with average household sizes). The ration is culturally-appropriate and ready-to-eat, making it a suitable assistance modality for persons who are on the move and lack the means to prepare food.
26. As far as GFA is concerned, the CBT transfer value has been developed in coordination with the FSC and CWG using market monitoring. WFP is closely monitoring the economic situation and, if required, will adjust the transfer value or transfer modalities; WFP will maintain the flexibility to adapt cash-based transfer mechanisms to the context, including options for value vouchers. The in-kind ration is nutritionally-balanced and culturally-appropriate, while also being well-adapted to some of the practicalities of procurement and commodity handling.

TABLE 2: FOOD RATION (g/person/day) or CASH-BASED TRANSFER VALUE (US\$/person/day) BY STRATEGIC OUTCOME AND ACTIVITY		
Strategic Outcome	Strategic Outcome 1	
Activity	Activity 1	
Sub Activity	GFA	IRR
Beneficiary type	All	IDPs
Modality	Food or CBT	Food
Pasta Macaroni	100	
Buckwheat grain	300	
Rice white medium	100	
Canned Corned Beef	50	105
Canned Kidney Beans		80
Vegetable Oil	30	98
Iodized Salt	3	
Instant buckwheat		320

total kcal/person/day	2,135	2,436
% Energy supplied by protein	13.1%	13.4%
cash (US\$/person/day)	US\$ 1.9	
Number of feeding days in LEO period	90	5

27. **Supply Chain:** The supply chain is designed to maximize the use of in-country resources whenever possible. Food commodities will be sourced as cost-effectively as possible, prioritizing local procurement. If required, local purchases could be supplemented with regional and international procurement options for a strictly time-bound period. Any food procurement will be done in accordance with the national regulations of the country where it is purchased, Ukrainian regulations for humanitarian imports, and with WFP procedures on food safety and quality.
28. The Logistics Capacity Assessment (LCA) conducted in 2017 identifies available and adequate storage capacities, and an extensive functioning road network and commercial transport sector. WFP has initiated a rapid LCA to update available information and inform the supply chain, and will leverage the existing roster of trucking companies and customs clearing as required. The supply chain will be designed with the necessary flexibility in order to deliver in evolving circumstances.
29. **WFP in-country capacity:** WFP withdrew from in Ukraine in 2018. In February 2022, however, an advance preparedness team was deployed to Ukraine to intensify WFPs engagement in humanitarian contingency and preparedness planning and establish a temporary office. WFP will use a combination of surge and recruitment to deliver the response, leveraging capacities from its earlier Ukraine mission wherever possible. RBC will continue to provide management, coordination and technical capacity support.
30. **Partnerships:** Adequate coordination among stakeholders is essential to ensure an effective and rapid response while avoiding duplication. Recognizing this, WFP will coordinate with the UNCT, the clusters and other country-level working groups. For the delivery of the cash-based response, WFP will partner with local stakeholders, including financial service providers and private sector wholesalers and retailers, to optimize assistance to populations while enabling continued functionality of commercial markets.

TABLE 3: TOTAL FOOD/CASH-BASED TRANSFER REQUIREMENTS AND VALUE		
Food type / cash-based transfer	Total (mt)	Total (USD)
Cereals	0	0
Pulses	0	0
Oil and Fats	0	0
Mixed and blended foods	0	0
Other	5 681	17 257 773
<b>TOTAL (food)</b>	<b>5 681</b>	<b>17 257 773</b>
Cash-Based Transfers (USD)		17 431 227



TOTAL (food and CBT value – USD)	5 681	34 689 000
----------------------------------	-------	------------

➤ **Right Way**

31. WFP will adhere to the humanitarian principles of humanity, neutrality, impartiality and operational independence. This implies, *inter alia*, a commitment to doing everything possible to reach and assist all populations in need.
32. WFP will seek to establish two-way dialogue with the affected population and will engage men and women equally when providing information to, and collecting feedback from, affected populations. If the opportunity presents itself, WFP may leverage Activity 3 to enhance access to essential information and functioning feedback mechanisms, where telecommunications infrastructure may have been affected. WFP will also ensure that communication channels are designed to be as inclusive as possible of particularly marginalized groups, such as elderly persons and persons with disabilities.
33. Understanding the needs of different communities will be critical to informing an appropriate response and ensuring WFP's commitments on conflict sensitivity and do no harm. To this end, WFP will seek to engage local organizations and partners with experience working in communities. Through design and implementation of the response, WFP will work closely with protection actors to ensure assistance reaches those on the move and/or in hard-to-reach areas, and that implementation strategies are designed to mitigate potential tensions.

## 4. PERFORMANCE MANAGEMENT AND EVALUATION

### 4.1 Monitoring and Evaluation

34. WFP's monitoring and reporting systems will be set up to cover key emergency activities and harmonized where possible with the monitoring and evaluation activities of other international organizations to reduce the burden on assisted communities. Given the initial three-month duration of the crisis response, and in line with WFP corporate guidance on monitoring in emergencies, WFP will focus on output monitoring (disaggregated by gender, age, and assistance modality), process monitoring, and beneficiary feedback. In situations of constrained access, WFP will explore remote tools for collection of feedback, leveraging the expertise of the ETC. If WFP's food assistance programme extends beyond an initial three months, WFP will collect outcome data for key performance indicators.

### 4.2 Risk Management

35. During the scale-up and implementation of the response, WFP will ensure continuous risk assessment and monitoring to assess adequacy of mitigation measures and further actions. WFP will keep stakeholders abreast of the evolving risk context, and ensure timely communication with government, donors, partners and communities on any changes to WFP's response.
36. The risks identified below build on the evaluation from WFP's previous engagement in Ukraine and the evolving situation today:

- ❖ *Strategic Risks:* The uncertain evolution of the current context could impede optimal operational planning and preparedness. To mitigate this risk, WFP will seek to pre-identify potential partners and service providers, design programmes with utmost flexibility, and reinforce its situation monitoring. Politicization of aid and access difficulties in NGCAs were identified in the 2022 Humanitarian Needs and Response Overview as challenges, which in the current context could become exacerbated. Finally, if a conflict were to become protracted or at scale, the volatility of food and fuel prices will impact implementation of the humanitarian response and contribute to rising needs. In coordination with local and international stakeholders, WFP will leverage its expertise in logistics coordination and service provision to meet these challenges.
- ❖ *Operational Risks:* In the absence of pre-existing contractual arrangements, the lead time to secure adequate partner and service provider capacity to implement the response in all affected areas could hamper timely response. To mitigate this risk, WFP will explore a range of anticipatory measures including food supply agreements (FSA) and leveraging WFP's global partner/provider agreements. Where WFP is unable to access certain population groups, it may need to temporarily responsibilize other partners for the distribution of commodities and monitoring thereof. In a context of economic volatility, WFP will retain flexibility to amend its transfer value, or shift between transfer modalities (including value voucher and/or in-kind food) as required.
- ❖ *Fiduciary Risks:* WFP will monitor the security situation and adhere to common and standard protocols in case of a deterioration in the situation with the objective of ensuring the safety and security of its staff and cooperating partners. WFP has zero tolerance for fraud and corruption, and any breach of obligation by WFP staff or cooperating partners will be handled seriously following the relevant corporate procedures. WFP will take every precaution to prevent sexual exploitation and abuse, as well as fraud and corruption and other wrongdoing in accordance with established policies
- ❖ *Financial Risks:* WFP will closely monitor currency and exchange rate fluctuations, setting up alternate arrangements with vendors to limit its exposure as required. Continuous monitoring and feedback loops will help management adjust implementation in order to optimize use of assets.

## 5 RESOURCES FOR RESULTS

Table 4 – LIMITED EMERGENCY OPERATION BUDGET (USD)	
[Strategic Outcome 1 (SR# 1)]	39 992 042
[Strategic Outcome 2 (SR# 8)]	3 491 784
<b>Total Direct Operational Costs</b>	<b>43 483 826</b>
DSC	3 478 706
ISC	3 036 315
<b>Total cost to WFP</b>	<b>49 998 846</b>



## ANNEX II: INDICATIVE COST BREAKDOWN FOR EMERGENCY REVISION

INDICATIVE COST BREAKDOWN ALONG STRATEGIC OUTCOME (USD)			
	Strategic Result 1 / SDG Target 2.1	Strategic Result 8 / SDG Target 17.16	Total
	Strategic Outcome 1	Strategic Outcome 2	
Focus Area	Crisis Response	Crisis Response	
Transfer	36 369 627	3 326 522	39 696 148
Implementation	3 622 415	165 262	3 787 677
Direct support costs	3 199 363	279 343	3 478 706
Subtotal	43 191 405	3 771 127	46 962 532
Indirect support costs	2 807 441	228 873	3 036 315
<b>TOTAL</b>	<b>45 998 846</b>	<b>4 000 000</b>	<b>49 998 846</b>





Ministerul Economiei  
al Republicii Moldova

Nr. 08/2 – 1046 din 11.04.2022

### Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene

Ministerul Economiei a examinat setul de materiale privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării *Acordului, întocmit prin schimb de note, între Guvernul Republicii Moldova, Comisia Europeană și Guvernul Ucrainei privind prelungirea mandatului Misiunii Comisiei Europene de Asistență la Frontieră în Republica Moldova și în Ucraina până la 30 noiembrie 2026*, și în limita competențelor funcționale, comunică despre susținerea acestuia, fără obiecții și propuneri.

Secretar de Stat

Vadim GUMENE

Digitally signed by Gumene Vadim  
Date: 2022.04.13 14:11:33 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



Lucia Mursa, (022) 250-637



**MINISTERUL JUSTIȚIEI  
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD - 2012, mun. Chișinău,  
str. 31 August 1989, nr. 82  
tel.: +373 22 20 14 24  
[www.justice.gov.md](http://www.justice.gov.md)  
e-mail: [secretariat@justice.gov.md](mailto:secretariat@justice.gov.md)

Digitally signed by Serbenco Eduard  
Date: 2022.04.12 13:43:30 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



08/3405 din 12.04.2022

Ref. nr. DI/1/391-3752 din 01.04.2022

**Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene**

Ministerul Justiției a examinat setul de acte aferent *inițierii negocierilor și aprobării semnării Memorandumului de înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova* (în continuare – *Memorandum*) și, în limita competențelor funcționale, relevă următoarele.

În partea ce ține de *proiectul Memorandumului*, se va nota prioritar obligația organului responsabil pentru încheierea tratatului de a prezenta textul proiectului în limba română, în conformitate cu exigențele Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015. Dat fiind faptul că este vorba de un instrument bilateral, înțelegerea noastră este aceea că acordul urmează a fi încheiat (semnat) având la bază și o variantă de text în limba română.

Adițional, atragem atenția asupra necesității de a avea o idee clară în privința statutului juridic al Programului Alimentar Mondial (PAM) și capacității acestuia de a încheia tratate internaționale. Se va reține că tratatele internaționale sunt încheiate între state și/sau organizații internaționale, ultimele având capacitatea juridică necesară în exercitarea acestui drept. Respectiv, se va completa Argumentarea necesității cu informația pertinentă statutului PAM. În același context, se va revedea trimiterea la Convenția cu privire la privilegiile și imunitățile Organizației Națiunilor Unite, adoptată la 13 februarie 1946 și Convenția Organizației Națiunilor Unite cu privire la privilegiile și imunitățile agențiilor specializate, aprobată la 21 noiembrie 1947, în particular ținând cont de faptul că Legea nr. 36/2011 de aderare la ultimul instrument indică expres agențiile specializate ale ONU în raport cu care Republica Moldova se obligă să aplice dispozițiile tratatului.

Proiectul Memorandumului se va completa cu textul Anexei 1 (Operation Document) menționată în preambul, ținând cont de faptul că anexele sunt parte integrantă a tratatului. Mai mult, mențiunea respectivă se va include în partea dispozitivă sau clauzele finale ale textului, potrivit exigențelor pct. 24 din Regulamentul aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015.

Cu referire la art. II din Memorandum, constatăm că redacția acestuia este formulată vag, fiind aptă de a da naștere unor interpretări extensive. Întru evitarea acestei situații și dacă Guvernul își asumă asemenea obligații, considerăm de cuviință să fie specificate cazurile exacte în care Guvernul s-ar face responsabil pentru plata despăgubirilor (indemnify) menționate.

În subsidiar, cu titlu redacțional, atenționăm asupra imperativității respectării exigențelor Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, în partea ce ține de structura tratatului (a se vedea în particular pct. 25).

**Secretar de stat**

**Eduard SERBENCO**





MINISTERUL FINANTELOR  
AL REPUBLICII MOLDOVA

12.04.2022 nr. 14/I-09/184

La nr. DI/1/391-3752 din 01.04.2022

*Referitor la avizarea setului de documente necesare pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării Memorandumului de înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova*

**Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene**

*e-mail: [secretariat@mfa.gov.md](mailto:secretariat@mfa.gov.md)*

Prin prezenta, Ministerul Finanțelor, urmare examinării setului de documente necesare pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării Memorandumului de înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova, comunică următoarele propuneri.

***La proiectul Memorandumului de înțelegere:***

Cu referire la Articolul III, a se nota că prevederile *Convenției cu privire la privilegiile și imunitățile Organizației Națiunilor Unite*, adoptată de Adunarea generală a ONU la 2 februarie 1946 și ale *Convenției cu privire la privilegiile și imunitățile agențiilor specializate*, adoptată de Adunarea generală a ONU la 21 noiembrie 1947 reglementează scutirea de orice taxă vamală și de orice prohibiții și restricții la import sau export privind mărfurile importate sau exportate „*exclusiv pentru folosința oficială a instituției specializate*”.

Prin urmare, în contextul în care desfășurarea activităților Programului va implica livrări/importuri de mărfuri și servicii, se constată că, redacția actuală a proiectului nu reglementează careva facilități fiscale și vamale.

În acest sens, în cazul în care se solicită astfel de facilități, se impune necesitatea completării *Memorandumului de înțelegere* cu prevederi care să reglementeze regimul fiscal și vamal al operațiunilor (“Operation”) Programului.

Astfel, se propune completarea Articolului I al *Memorandumului de înțelegere*, cu următoarele prevederi:

„1.6. Importul și exportul mărfurilor în cadrul operațiunilor și activităților PAM se efectuează cu scutirea de drepturile de import/export.”

„1.6. The import and export of goods within the WFP operations and activities will be implemented with exemption from import/export duties, taxes and other charges.”;

„1.7. În vederea asigurării implementării operațiunilor PAM, sumele TVA pentru procurările de servicii sau mărfuri care sunt destinate utilizării pe teritoriul Republicii Moldova se restituie. Restituirea sumelor TVA se va realiza în conformitate cu prevederile Regulamentului cu privire la restituirea sumelor TVA aferent procurărilor stabilite conform art.101<sup>5</sup> din Codul fiscal nr.1163-XIII din 24 aprilie 1997, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.543/2014.”

„1.7. In order to ensure the implementation of the WFP operations, the amounts of VAT for the procurement of services or goods that are intended for use on the territory of the Republic of

Moldova shall be refunded. The refund of the VAT amounts will be made in accordance with the provisions of the Regulation on the refund of the VAT amounts related to the procurement established according to art.101<sup>5</sup> of the Fiscal Code no.1163-XIII of April 24, 1997, approved by Government Decision no. 543/2014.”

În altă ordine de idei, se impune a menționa că Memorandumul de înțelegere nu specifică semnatarii tratatului internațional. În speță, potrivit art.7 din *Convenția de la Viena cu privire la dreptul tratatelor din 23 mai 1969 (în vigoare pentru Republica Moldova din 25 februarie 1993)*, „o persoană este considerată ca reprezentând un stat pentru adoptarea sau autentificarea textului unui tratat sau pentru a exprima consimțământul unui stat de a se lega printr-un tratat dacă:

- a) prezintă deplinele puteri cuvenite; sau
- b) rezultă din practica statelor interesate sau din alte împrejurări că aveau intenția de a considera aceasta persoană ca reprezentând statul în acest scop și a nu pretinde prezentarea de depline puteri.

În virtutea funcțiilor lor și fără a fi obligați să prezinte depline puteri, sunt considerați ca reprezentând statul lor:

- a) șefii de stat, șefii guvernelor și miniștrii afacerilor externe, pentru toate actele referitoare la încheierea unui tratat;
- b) șefii de misiune diplomatică, pentru adoptarea textului unui tratat ce se încheie între statul acreditant și statul acreditar;
- c) reprezentanții acreditați ai statelor la o conferință internațională sau pe lângă o organizație internațională ori pe lângă un organ al acesteia, pentru adoptarea textului unui tratat în această conferință, organizație sau organ”.

De asemenea, prevederi similare (*privind reprezentarea fără depline puteri*) se regăsesc și în Articolul 10 din Legea nr.595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova.

Prin urmare, în cazul în care *Memorandumul de înțelegere*, se va semna din partea Republicii Moldova de către o altă persoană oficială, decât cele enunțate *supra*, aceasta urmează a fi împuternicită de către Guvern. Or, după caz, se va ajusta corespunzător textul proiectului hotărârii Guvernului remis spre avizare.

**Ministru**

**Dumitru BUDIANACHI**

Digitally signed by Budianschi Dumitru  
Date: 2022.04.12 11:50:01 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



Ex.: Sn. Țurcanu, tel.: 022-262-585  
e-mail: [snejana.turcanu@mf.gov.md](mailto:snejana.turcanu@mf.gov.md)  
Ex.: Iulia Melnic, tel.: 022-262-788  
e-mail: [iulia.melnic@mf.gov.md](mailto:iulia.melnic@mf.gov.md)





**MINISTERUL MUNCII ȘI PROTECȚIEI SOCIALE AL REPUBLICII MOLDOVA**

**MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL PROTECTION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA**  
**МИНИСТЕРСТВО ТРУДА И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА**

str. Vasile Alecsandri 2, MD-2009, mun. Chișinău  
Tel. +373 22 268 883, +373 22 268 816; e-mail: [secretariat@social.gov.md](mailto:secretariat@social.gov.md) web: <https://social.gov.md>

---

04.04.2022 nr. 07/1151  
La nr. DI/1/391-3752 din 01.04.2022

**Ministerul Afacerilor Externe  
și Integrării Europene  
al Republicii Moldova**

Ministerul Muncii și Protecției Sociale a examinat proiectul *Memorandumului de înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova*, prezentat spre avizare prin scrisoarea nr. DI/1/391-3752 din 01.04.2022 și comunică lipsa de obiecții cu susținerea semnării Memorandumului de înțelegere.

**Secretar de Stat**

**Felicia BECHTOLDT**

Digitally signed by Bechtoldt Felicia  
Date: 2022.04.06 03:02:09 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova





Ministerul Economiei  
al Republicii Moldova

**Nr.08/2-1000 din 07.04.2022**

**Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene**

Prin prezenta, urmare examinării demersului nr. DI/1/391-3752 din 01.07.2022, în limita competențelor, comunicăm lipsa propunerilor și obiecțiilor pe marginea setului de documente aferent inițierii negocierilor și aprobarea semnării Memorandumului de înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova.

**Secretar de Stat**

**Vadim GUMENE**

Digitally signed by Gumene Vadim  
Date: 2022.04.11 14:22:42 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



*Ex.: Olga Volcov, 022-250-623*





## SERVICIUL DE INFORMAȚII ȘI SECURITATE AL REPUBLICII MOLDOVA

MD-2004, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, 166 tel. 022-239-625, fax 022-234-068, e-mail: sis@sis.md

„05” aprilie 2022

Nr.18/492

La nr. DI/1/391 – 3752 din 1 aprilie 2022

### Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene

Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova a examinat setul de documente necesare pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării Memorandumului de înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova” și, în limitele competenței funcționale, comunică următoarele:

Prin prezentul proiect de Memorandum se reglementează doar activitatea Programului Alimentar Mondial (privilegiile, imunitățile, modul de soluționare a divergențelor întâmpinate în interpretare și implementare, procedura de modificare și stingere a tratatului etc.). În consecință, acesta nu conține nici o prevedere cu privire la legislația aplicabilă privind introducerea, recepționarea, păstrarea, distribuirea și evidența ajutoarelor umanitare acordate, fapt care ulterior va ridica anumite probleme în activitatea PAM.

În acest context, având în vedere că scopul PAM este de a acorda asistență umanitară și că trebuie să fie clar regimul juridic la acestuia, considerăm judicios ca în cadrul negocierilor să fie abordată și propunerea de completare a proiectului Memorandumului cu prevederi referitor la legislația națională aplicabilă introducerii, recepționării, ș.a. ajutorului umanitar, după caz, excepțiile corespunzătoare.

Digitally signed by Esaulenco Alexandr  
Date: 2022.04.05 14:28:46 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



**Alexandr ESAULENCO**

**Director**



20 aprilie 2022

## Comisia politică externă și integrare europeană

**Domnului Nicu POPESCU**

**Ministru al afacerilor externe și integrării europene**

**Domnule Ministru,**

Cu referire la scrisoarea nr. DI/1/391-4544 din 19.04.2022, Vă expediem alăturat avizul consultativ al Comisiei politice externe și integrare europeană cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării *Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova.*

Anexă: 1 filă.

**Cu respect,**

**Doina GHERMAN**  
**Președinta Comisiei**

Executor: Constantin Butnaru

Tel.: +373 (022) 820 596; E-mail: constantin.butnaru@parlament.md





Parlamentul  
Republicii Moldova

CPE-4 nr. 126

20 aprilie 2022

## **Comisia politică externă și integrare europeană**

### **AVIZ CONSULTATIV**

#### **cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova**

Comisia politică externă și integrare europeană, în cadrul ședinței din 20 aprilie 2022, a examinat proiectul Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova, și, în temeiul art.7 alin.(2) și art.8<sup>1</sup> alin.(3) din Legea nr.595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova se pronunță în favoarea inițierii negocierilor și semnării acestuia.

**Doina GHERMAN**  
**Președinta Comisiei**

Executor: Constantin Butnaru

Tel.: +373 (022) 820 596; E-mail: constantin.butnaru@parlament.md



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE  
AL REPUBLICII MOLDOVA

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION  
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 nr. 80, MD-2012 Chișinău • Tel.: + 373 22 578 205 • Fax: + 373 22 232 302 • <https://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/1/391 – 4383 din 15 aprilie 2022

Guvernul Republicii Moldova

În conformitate cu prevederile Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova și ale Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015, se remite alăturat setul de documente necesare pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării *Memorandumului de înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova*.

Sergiu ODAINIC  
Secretar General Interimar

Anexă:

1. proiectul Memorandumului și traducerea acestuia – 10 file;
2. argumentarea necesității inițierii negocierilor și aprobarea semnării Memorandumului – 3 file;
3. proiectul Hotărârii de Guvern – 2 file;
4. Copiile avizelor autorităților naționale competente – 6 file;
5. Tabelul de sinteză a avizelor – 4 file.